

Online Registration for September 2024 Elementary students

ثبت نام آنلاین دانش اموزان ابتدایی برای ماه سیتمبر ۲۰۲۴.

Parents can now register Kindergarten and Elementary students in Langley using the online Provincial Student Information System known as MyEducation BC.

واليدين هم اكنون ميتوانند دانش اموزان كودكستان و مكاتب ابتدايي را به صورت آنلاين از طريق سيستم: MyEducation BC ثبت نام كنند.

Attention: نوجه

Before starting please go to SD35.bc.ca Parent page to confirm the information you will need to complete the registration including documents to upload and your school catchment. Legible digital images are required. This list may be slightly different than the suggestions in the provincial Online Registration form.

قبل از شروع لطفاً به صفحه والدین درویبسایت SD35.bc.ca بروید تا اطلاعاتی را که برای تکمیل ثبت نام نیاز دارید از جمله اسناد یا مدارک برای بارگذاری و حوضه مدرسه خود در دسترس تأیید کنید. تصاویر دیجیتال خوانا از مدارک مورد نیاز است. این لیست مدارک ممکن با مدارک پیشنهاد شده در فورمه ثبت نام آنلاین ولایتی (استانی) کمی متفاوت باشد.

These documents are deleted from the system once the registration process is completed پس از تکمیل مراحل ثبت نام، این مدارک از سیستم حذف می شوند.

Also Know:

1. If you try to create a new account and one exists you will receive a warning. Please contact your current district or Langley MyEd support at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/

اگر شما بخواید که یک حساب جدید را ایجاد کنید و یکی از قبل درسیستم وجود داشته باشد، شما یک پیام هشدار دریافت خواهید کرد. دراین صورت، لطفاً با ناحیه مکتب (مدرسه) فعلی تان یا با نیرو کمکی به نام : Langley MyEd support در ویبسایت زیرتماس بگیرید: م /https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help

1. If you cannot remember your access credentials please contact Langley MyEd support at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/

اگر شناسه و رمز عبور خود را فراموش کرده اید، لطفاً با نیرو کمکی به نام Langley MyEd Support در ویبسایت زیر تماس بگیرید

https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/



1. If you do not see the Initiate button to start a new registration contact Langley MyEd support at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/ to add the option to your account

اگر دکمه شروع (Initiate) برای ثبت نام جدید را نمی بینید، لطفاً با نیرو کمکی به نام Langley MyEd Support در ویبسایت ما مجدید تا آن گزینه یا دکمه را https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/ تماس بگیرید تا آن گزینه یا دکمه را به حساب شما اضافه کنند.

1. If you have questions please check the information on https://www.sd35.bc.ca/students-parents/registration-2/registration/ and if you question is not answered there please contact the school

اكر سوالي داشتيد لطفاً به معلومات در اين صفحه انترنتي را مراجعه كنيد:

https://www.sd35.bc.ca/students-parents/registration-2/registration/

و اكر سوالات شما در آنجا پاسخ داده نشد، لطفاً با مكتب (مدرسه) تان تماس بكيريد.

If you already have a MyEducation account skip to Step 5.

اگر شما قبلاً حساب MyEducation BC دارید، به مرحله (5) پنجم بروید.

If you **DO NOT** have a MyEducation BC account follow Steps 1—4

اگر شما حساب MyEducation BC را نه دارید، پس مرحله یک تا چهار (4-1) را دنبال وتکمل کنید.

درخواست یک حساب جدید با مراجعه به ویبسایت: https://myeducation.gov.bc.ca/aspen کنید و ایمیل ادر س معتبر تان و ارید کنید.

1. **Request an account** by going to https://myeducation.gov.bc.ca/aspen and entering a valid email address for yourself.



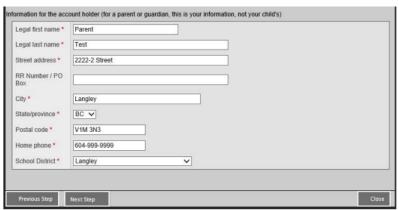
2. **Select** "I am a parent/guardian registering my child online" and click Next Step بس این جمله را که در زیر نشان داده شده است انتخاب کنید و مرحله بعدی Click Next را فشار دهید.



If you try to create a new account and one exists you will receive a warning. Please contact your current district or Langley MyEd support at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/

اگر شما بخواید که یک حساب جدید را ایجاد کنید و یکی از قبل درسیستم وجود داشته باشد، شما یک پیام هشدار دریافت خواهید کرد. در این صورت، لطفاً با ناحیه مکتب (مدرسه) تان و یا با نیرو کمکی : Langley MyEd support در ویبسایت زیرتماس شوید: /https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help

3. Supply the Parent Demographic Information as requested on the form and Select 3- اطلاعات جميعت شناختي واليدين را همانطور كه در فرم درخواست شده است ارائه دهيد و شهر لينكلي را انتخاب كنيد.



- 4. Set up your account with your email address, password, and security question * Check your email for account verification email. If you do not see it your In Box, check Spam/Junk folders
 - 4 حساب حود را به ایمیل ادرس تان، رمز عبور، و سوال امنیتی خود تنظیم کنید. برای دریافت ایمیل تأییدی به حساب ایمیل خود مراجعه كنيد. اكر آن را در صندوق ورودي خود نمي بينيد، پوشه هاي ايميل ناخواسته و هرزنامه خود را ببينيد.

به این ویبسایت وارد شوید Log into https://myeducation.gov.bc.ca/aspen/logon.do

The lower right hand box will have Start a New Student Registration and +Initiate... to start a new form. Any forms initiated or submitted will show below that box to resume a registration or view progress of submitted registration. Once completed the status of submitted registration will change to accepted.

If you do not see the Initiate button to start a new registration contact Langley MyEd support at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/ to add the option to your account



در این تصویر، صندوق پایین سمت راست که برای اشاره شده است دارای Start a New Student در این تصویر، صندوق پایین سمت راست که برای شروع کردن یک فرم جدید است.

هر فرمی که راه اندازی یا جمع شده باشد، در زیر آن یک صندوق برای از سرگیری ثبت نام ویا مشاهده پیشرفت ثبتنامی ارسال شده را نشان داده میشود. پس از تکمیل شدن مراحل، حالت ثبت نام ارسال شده را به پذیرفته شده تغییر خواهد کرد.

اگر دکمه شروع (Initiate+) برای ثبت نام جدید را نمی بینید، لطفاً با نیرو کمکی به نام Langley MyEd Support در ویبسایت: https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/ به تماس شوید تا آن گزینه یا دکمه را به حساب شما اضافه کنند.

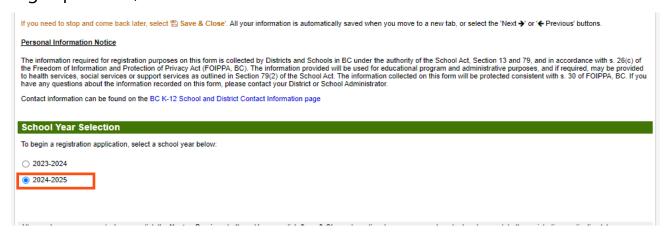
Creating a new Registration

ایجاد یک ثبت نام جدید

Before starting this process please check https://www.sd35.bc.ca/students-parents/registration-2/registration/ for up to date requirements for registrations. Legible digital images of documents are required.

قبل از شروع این پروسه به صفحه والدین درویبسایت که بالا ذکر شده است مراجعه کنید تا مدارک را که برای تکمیل ثبت نام نیاز دارید اماده کنید. تصاویر دیجیتال خوانا ازکل مدارک مورد نیاز است.

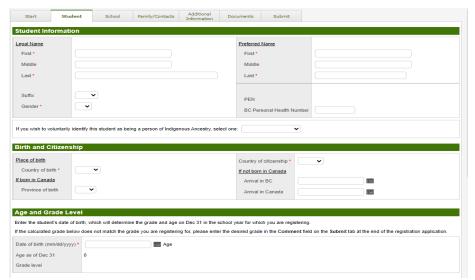
- 6. The registration process has a number of 'Top Tabs" to complete.
- a) Start top tab asks for the school year. Kindergarten registration is for the following September, 2024-2025.



- 6 . روند یا مراحل ثبت نام دارای تعدادی برگه یا صفحه "Top Tabs" برای تکمیل است.
- a) صفحه یی "Start Top" سال تحصیلی را می پرسد. ثبت نام کودکستان برای سپتامبر 2024-2025 بعدی است که در تصویر بالا برایت دایره شده است.

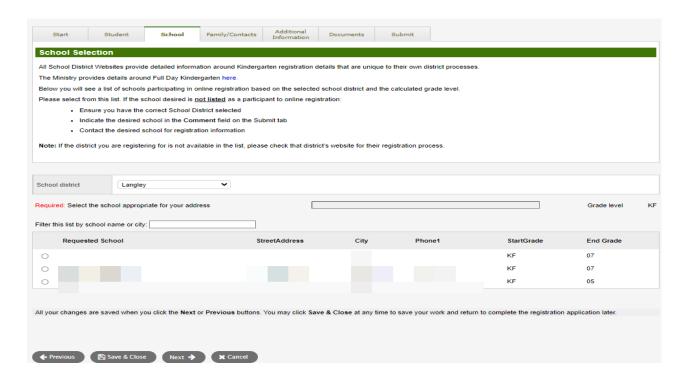
6. (cont. جريان)

b) Student top tab is for student specific information. If you already had a MyEducation account, some demographic information will auto-fill.



b) صفحه شاگرد: این صفحه تنها برای اطلاعات خاص شاگرد است. اگرشما قبلاً یک حساب MyEducation را داشتید، برخی از اطلاعات جمعیتی خود به خود یا به طور اتوماتیک پر در اینجا پر می شوند.

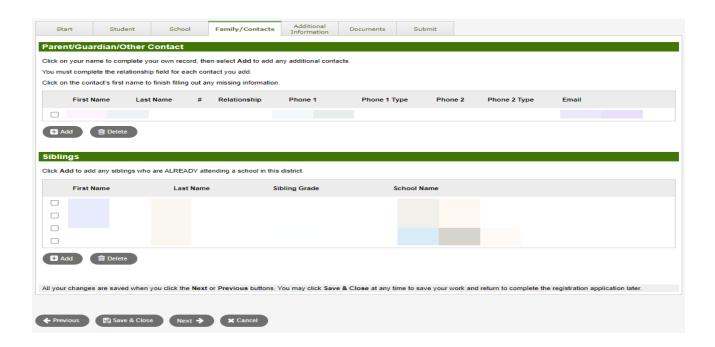
c) School top tab. Choose Langley School District and your catchment school Your catchment school can be found on the SD35 website at https://www.sd35.bc.ca/schools/school-locator/ If a school is missing from the list it is not accepting registrations at this time.



c) صفحه مکتب (مدرسه):

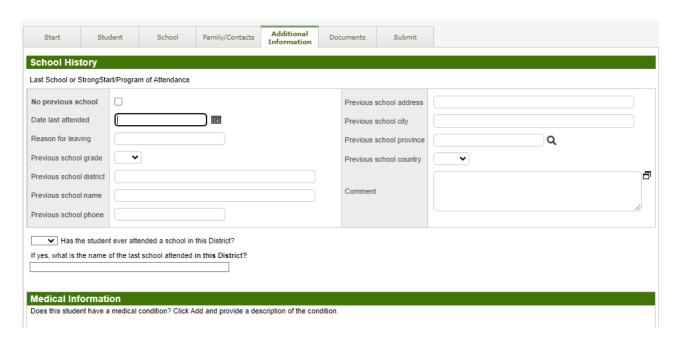
در این صفحه برای ناحیه مکاتب (School District) شهر لینگلی (Langley) را انتخاب کنید و میتوانید مکتب نزدیک خانه یا محل خود را در ویب سایت ناحیه مکتب پیدا کنید: /https://www.sd35.bc.ca/schools/school-locator . اگر نام مکتب در لیست نه باشد، پس آن مکتب در این زمان ثبت نام نمی کند.

d) Family/Contacts top tab. If you had an existing MyEducation account, some of the fields will pre-fill. You can change or add information to the family and contacts information.



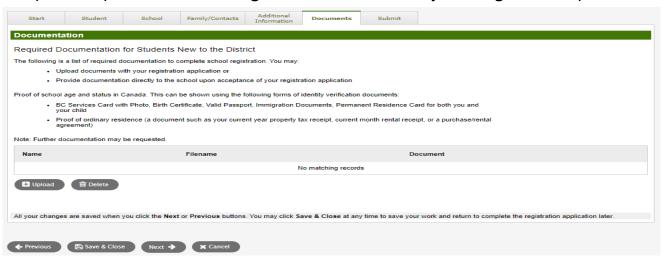
d) صفحه معلومات تماس فامیل (خانواده): اگر شما قبلاً یک حساب MyEducation را داشتید، برخی از اطلاعات جمعیتی در این صفحه خود به خود یا به طور اتوماتیک خانه پری میشود. شما میتوانید این اطلاعات تماس با خانواده را تغیر واضافه کنید.

e) Additional information top tab. This page allows for medical or learning support information that will compliment your registration information.



e) صفحه اطلاعات اضافی. در این برگه شما میتوانید اطلاعات صیحی (پزشکی) و آموزشی را اضافه کنید تا اطلاعات ثبت نام شما را تکمیل کنند.

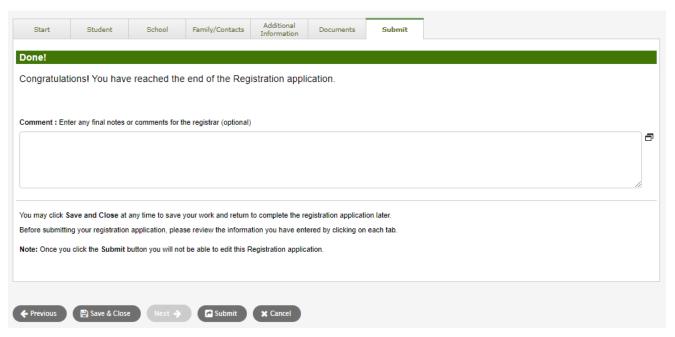
f) Documents top tab. Please upload all required documentation to support your application. Updated documentation requirements are found on the SD35 website at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/registration-2/registration/. Please be as complete as possible as missing documents can delay the registration process.



f) صفحه اسناد و مدارک: لطفاً تمام اسناد مورد نیاز را برای پشتیبانی از درخواست و ثبت نام خود در اینجا اضافه (آپلود) کنید. معلومات برای لیست مدارک مورد نیاز در ویب سایت SD35 به آدرس ذیل یافت میشود: https://www.sd35.bc.ca/students-parents/registration/

لطفاً تا حد امكان مدارك واطلاعات مورد نياز را كامل ارائه دهيد، زيرا مدارك و اطلاعات ناقص مي تواند روند ثبت نام را به تاخير بيندازد.

g) Submit top tab. This final page allows you to enter any comments to complement the registration package prior to submission. You may save and return to the application at a later date, but once it is submitted the entire package is in the school's folder and you can no longer update it. If the school needs any additional information, they will contact you at the phone or email provided.



g) صفحه ارسال: این صفحه اخیر علاوه بر ارسال ثبت نام نهایی، به شما اجازه می دهد که هر پیام یا تبصره اکر دارید برای تکمیل ثبت نام، آن را پیشتر از ارسال بسته ثبت نام اینجا اضافه کنید. شما میتوانید روند این ثبت نام در هر مرحله ذخیره و رها کنید و بعداً از آنجا ادامه دهید. اما پس از ارسال کل بسته ثبت نام به سیستم مکتب، نه میتوانید آن را تغیر و تازه کنید. اگر مکتب به اطلاعات بیشتر نیاز داشته باشد، از طریق تلفن یا ایمیل ارائه شده با شما تماس خواهد گرفت.

Online Registration for September 2024 Elementary students

Schools will process the online registrations. Please contact the school directly if you have any questions and watch for a phone call from the school as administrative assistants may need to contact you to clarify information before completing the registration.

- ⇒ Check the SD35 website at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/ for more information
- ⇒ There is a form for parents who need MyEd assistance at https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/
- ⇒ The MyEd portal will update the registration status as it is processed
- ⇒ Emails will be sent at acceptance

مکاتب ثبت نام آنلاین را پردازش خواهند کرد. شما اگر سوالی دارید، لطفاً مستقیم با مکتب تماس بگیرید و مراقب تماس تلفنی مکتب باشید زیرا ممکن است معاون اداری مکتب برای تکمیل کردن ثبت نام به خاطر تصدیق و شفاف سازی معلومات ومدارک با شما به تماس شود.

برای معلومات بیشتر به این ویب سایت مراجعه کنید: /https://www.sd35.bc.ca/students-parents

والیدن که برای ایجاد حساب MyEducation BC به کمک نیاز دارند، فرمه درخواستی برای کمن در ویب سایت ذیل را باید پر کنند: https://www.sd35.bc.ca/students-parents/myedbc-family-portal-help/

پورتال MyEd حالت ثبت نام را نشان میدهد.

ایمیل ها در هنگام پذیرش ارسال خواهند شد.